



复活节献词

吉隆坡总主教廖炳坚致给吉隆坡总教区

圣职人员，修道者及教友

2020年4月12日

亲爱的主内兄弟姐妹，

2020年的复活节将是我们永留记忆的复活节，我们无法把同一信仰团体聚集在一起，见证与参加惯例的礼仪与传统。这次复活节的圣洗池是空荡与干涸的，教堂的座椅无人，钟声不响。我们彼此相隔，只有藉在线弥撒和社媒平台得以结合。即使这是我们无人经验过的史无前例的复活节，复活节的核心讯息仍是与历年来相同的“望德”。

过去几个月是不肯定的时间，许多人感到没有什么希望。世界和教会此时在多方面正经历黑暗的日子，而问题是如何找出其意义。复活节让希望重生，没有什么比拟，这是耶稣战胜死亡与绝望，此时我们选择了希望和愉悦，超越一切。复活节讯息在迷惑世界中给了我们希望，去面对不肯定的未来。“我的灵魂，你为何悲伤，为何忧苦？期望天主！因为我还要向他颂祝，因为他是我的救援，是我的天主。”圣咏42：11

作为天主教徒，我们今天能给世界的其中一种最重要礼物便是望德。在常有痛苦，暴力与不公义的世界里，我们受召叫去做有望德的人民。这不是普通人的望德，而是藉着耶稣复活给予我们的望德。在面对悲哀，困难和痛苦时，我们受召去期待和依赖死而复活的耶稣，而不只是依赖我们自己的力量与资源。我们是教会，对我们自己，彼此和对我们周围的社区宣告上主的悲剧与希望。对于受苦的人，我们是望德的说故事者；对于受权力制度所制服的人，我们是解放的说故事者；对压制的制度，我们是公义的说故事者。让我们说出耶稣将在此次复活节要讲的故事。这次复活节，我们被局限在我们的家里，让我们重定我们的方向；对基督重新集中我们的心与思想；吸取营养与温饱；然后再度出发到人们群中和我们生活的地方，对这些面对生活的人传达福音，好使他们发现满全的人生。

在危机中就有机会—

重新考虑我们我们是谁，变成更自觉，更可爱与更怜悯。病毒是一种考验，是对我们的考验，但不是对天主，它挑战我们走出我们的舒服区。第一次的复活节发现虔诚的子民不聚在一起，而是各有恐惧去躲避。耶稣的门徒不是因病毒大流行，而是恐怕宗教和政治当局将把耶稣钉在十字架上，而且也会追捕他们。基督的复活必须重振我们软化的望德和我们的动摇的信心。复活节邀请我们不是锁住自己，而是聆听天主与看见祂对每个男女与儿童讲话及作伴，赐给他们爱与永生。**“不但如此，我们连在磨难中也欢跃，因为我们知道：磨难生忍耐，忍耐生老练，老练生望德，望德不叫人蒙羞，因为天主的爱，藉着所赐与我们的圣神，已倾注在我们心中了。”** 罗 5: 3-5

此时我们不能在集会或圣祭中与主相遇，我们经常有机会在弱势群中遇见基督。这个时候我们都能为他人做些事。因为冠状肺炎为患，许多东西都取消了，但不包括爱和怜悯。请尽量协助他人，特别是年老的，肢体残缺的，贫穷与孤独者，请不要不理睬无家可归者及移民，他们受到比别人更多的苦。请为需要帮助的人敞开胸怀，通过祈祷为他们转求或打电话与他们联系。

我在这次复活节的希望和为大家的祈祷乃是，即使我们受困的感觉像是被持久放逐，我们须有信念，爱将会胜利；而更具深层意义的人生正在等待我们全体。愿复活节不死的望德深深触动每个人的生命，尤其是那些在似乎无望局势中大力挣扎，寻找希望的人。

愿我们大家在此次复活节获得复新与转型，进而使他人复新与转型。我们作为教会必须成为我们的社群及世界的灯塔。愿耶稣基督的苦难，死亡与复活，鼓舞我们成为生命赋予者。耶稣真的复活了！阿肋路亚！

“因为我们知道：基督既从死者中复活，就不再死；死亡不再统治他了。” 罗 6:9

我谨祝你们大家过一个蒙福与快乐的复活节。

吉隆坡廖炳坚总主教

